

PHILIPSFree service manuals
Gratis schema's

Digitized by

www.freeservicemanuals.info

RADIO

TRA 1587

**H3X52AT/00/01/19/22****1**

Volume control
Volumeregelaar {R30
Contrôle de volume {R31
Lautstärkeregler
Control de volumen

2

Tone control
Toonregelaar
Contrôle de tonalité R36
Klangregler
Control de tonalidad

3

Wave range switch
Golfschakelaar
Comm. de gammes d'ondes SK-A
Wellenbereichschalter
Conn. de márgenes de ondas

4

Tuning
Afstemming {C 6/7
Syntonisation {C 10/11
Abstimmung
Sintonía

5

Mains switch
Netschakelaar
Comm. de réseau SK-C
Netzschalter
Conn. de red

6

PU switch
PU-schakelaar
Comm. de PU SK-B
TA-Schalter
Conn. de PU

SPECIFICATION

Loudspeakers	AD3386PX/01 (15 Ω, 2 W)
IF (/00/01) (/19/22)	452 kc/s (AM) 460 kc/s (AM) 10,7 Mc/s (FM)
Mains voltages	110-127-220-240 V
Output	1,8 W
Dimensions	390x192x302 mm
Record player	AG 2031

SPECIFICATIE

Luidspreker	
IF (/00/01) (/19/22)	
Netspanningen	
Uitgangsvermogen	
Afmetingen	
Platenspeler	

SPECIFICATION

Haut-parleur	
FI (/00/01) (/19/22)	
Tensions de réseau	
Puissance	
Dimensions	
Tourne disc	

SPEZIFIKATIE

Lautsprecher	
ZF (/00/01) (/19/22)	
Netzspannungen	
Ausgangsleistung	
Abmessungen	
Plattenspieler	

ESPECIFICACION

Altavoz	
FI (/00/01) (/19/22)	
Tensiones de red	
Potencia de salida	
Dimensiones	
Tocadiscos	

Wave ranges - Golfgebieden - Gammes d'ondes - Wellenbereiche - Márgenes de ondas

MW - MG - PO - MW - OM	:	187	-	572	m (1620	-	510 kc/s)
LW - LG - GO - LW - OL	:	1154	-	2000	m (	260	- 150 kc/s)
FM - FM - FM - UKW - FM	:	3,43	-	2,88	m (	87,5	- 104 Mc/s)

Transistors

TS1 - AF124	TS6 - AF117
TS2 - AF125	TS7 - AC127
TS3 - AF126	TS8 - AC132
TS4 - AF126	TS9 - AC126
TS5 - AF126	TS10 - AC128
	TS11 - AC128

Diodes

GR1 - AA119	GR9 - BA100
GR2 - BA102	GR10 - BA114
GR3 - AA119	GR11 - BY114
GR4 - AA119	GR12 - BY114
GR5 - AA119	
GR6 - AA119	

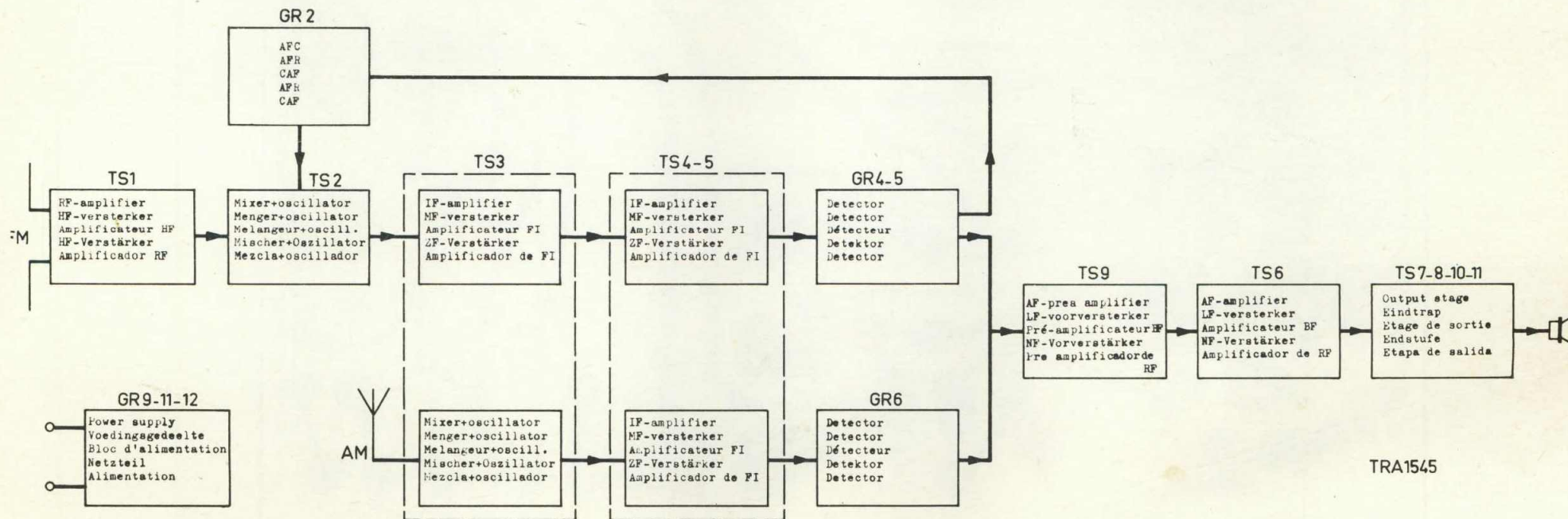
SERVICE INFORMATION										
------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

TL/JD

Copyright Central Service N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, Eindhoven
Confidential information for Philips Service Dealers

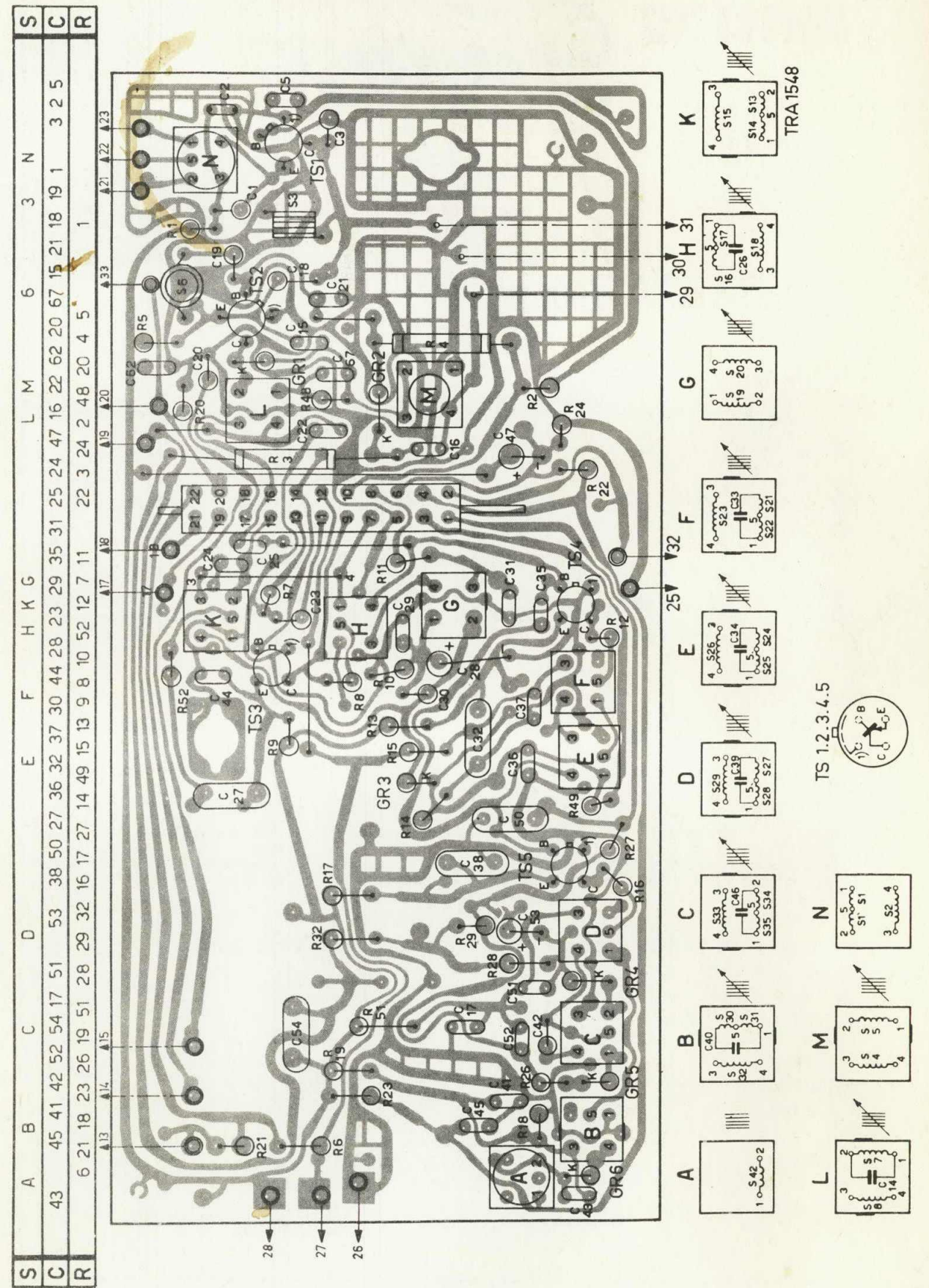
93 748 60.1.90

Printed in Holland



TRA1545

World of free manuals



TRA1547

11,5V 0,15V 11,3V 0,01V 0,5V 11,6V

TS8.9.10.11

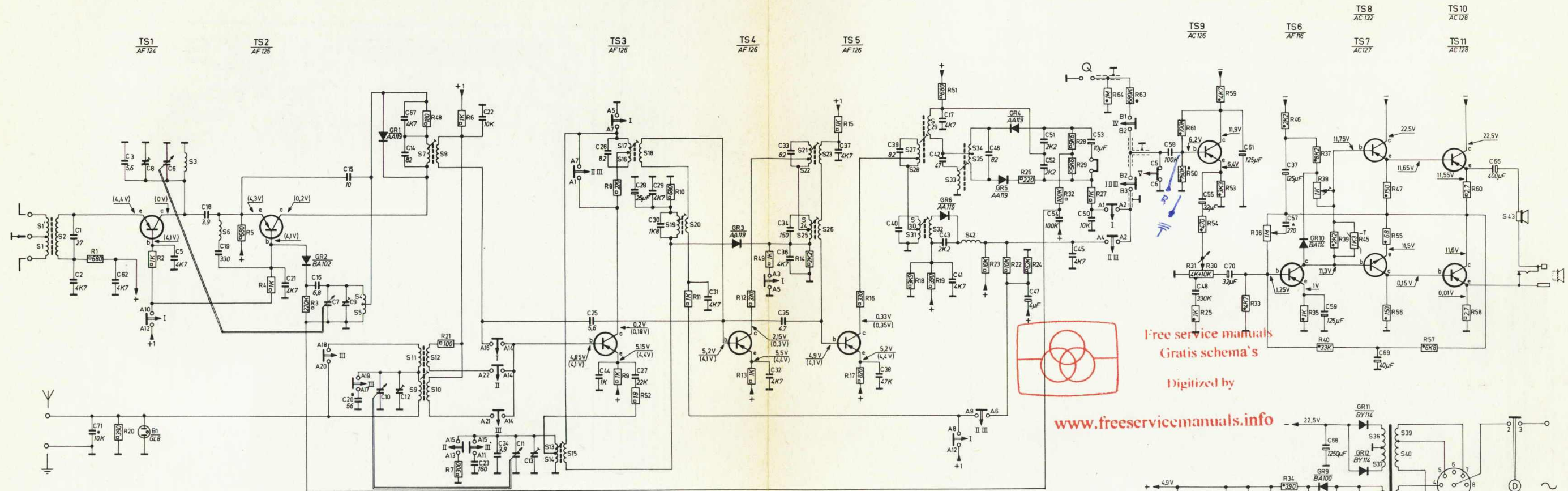
TS7

TS6

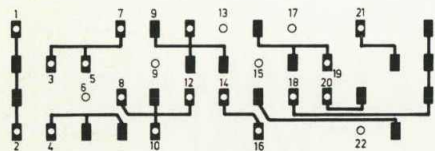
TRA1549

H3X52AT/00/01/19/22

S	1.1' 2.	3			6	4.5.			11.9	12.10.	7	8.	13.14			15.	17			16.18.	19.20.			21			22	23	24.	25.26.	27			28	29.	30	31.	32.	33.	34.	35.	42.	36			37	38	39.	40.	41.	43	S
C	1.2.	71.	62.	3.	8.	6.	5.	18.	19.	21.	16.	7.	9.	15.	20.	10.	12.	67.	14.	23.	22.	24.	11.	13.	25.	44.	26.	28.	27.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	36.	37.	38.	39.	40.	41.	43.	C									
R	1.	20.	2.	2.	2.	5.	4.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	3.	R		



III ← II ← I ← SK-A



SK-C → B → IV



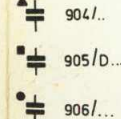
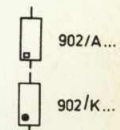
I - FM-UKW

II - MW-MG-PO-OM

III - LW-LG-GO-OL

IV - PU-TA

V - ON-AAN-CONNECTER-EIN-CONNECTADO



THE VOLTAGES MEASURED FOR F.M. ARE BETWEEN BRACKETS.

DE SPANNINGEN GEMETEN BIJ F.M. STAAN TUSSEN HAAKJES.

LES TENSIONS MESUREES A F.M. SONT COMPRISES ENTRE PARENTHESES.

DIE FUER F.M. GEMESSENEN SPANNUNGEN SIND EINGEKLAMMERT.

LAS TENSIONES MEDIDAS PARA F.M. ESTAN ENTRE PARENTESIS.

ALL VOLTAGES HAVE BEEN MEASURED WITH RESPECT TO THE CHASSIS WITH A MULTIMETER (40.000 Ω/V).

ALLE SPANNINGEN ZIJN GEMETEN MET EEN UNIVERSELMETER (40.000 Ω/V) TEN OPZICHT VAN HET CHASSIS.

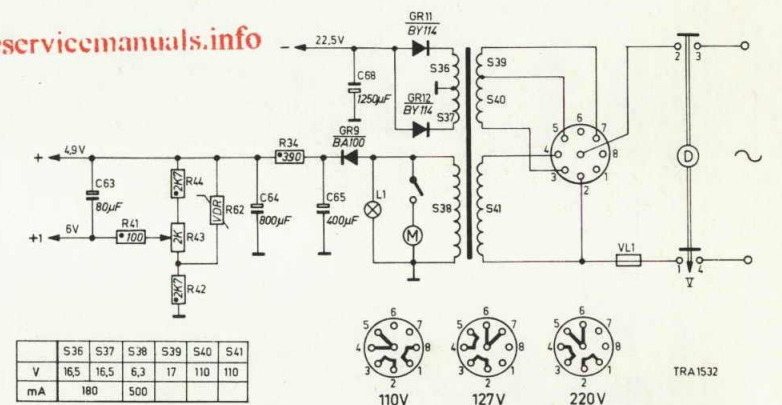
TOUTES LES TENSIONS ONT ETE MEASUREES PAR RAPPORT AU CHASSIS AU MOYEN D'UN POLYMETRE (40.000 Ω/V).

ALLE SPANNUNGEN SIND IN BEZUG AUF DAS CHASSIS MIT EINEM MULTIMETER (40.000 Ω/V) GEMESSEN.

TODAS LAS CORRIENTES FUERON MEDIDAS CON RESPECTO AL CHASSIS MEDIANTE UN INSTRUMENTO DE MEDIDA UNIVERSAL (40.000 Ω/V).

Free service manuals
Gratis schema's
Digitized by

www.freeservicemanuals.info



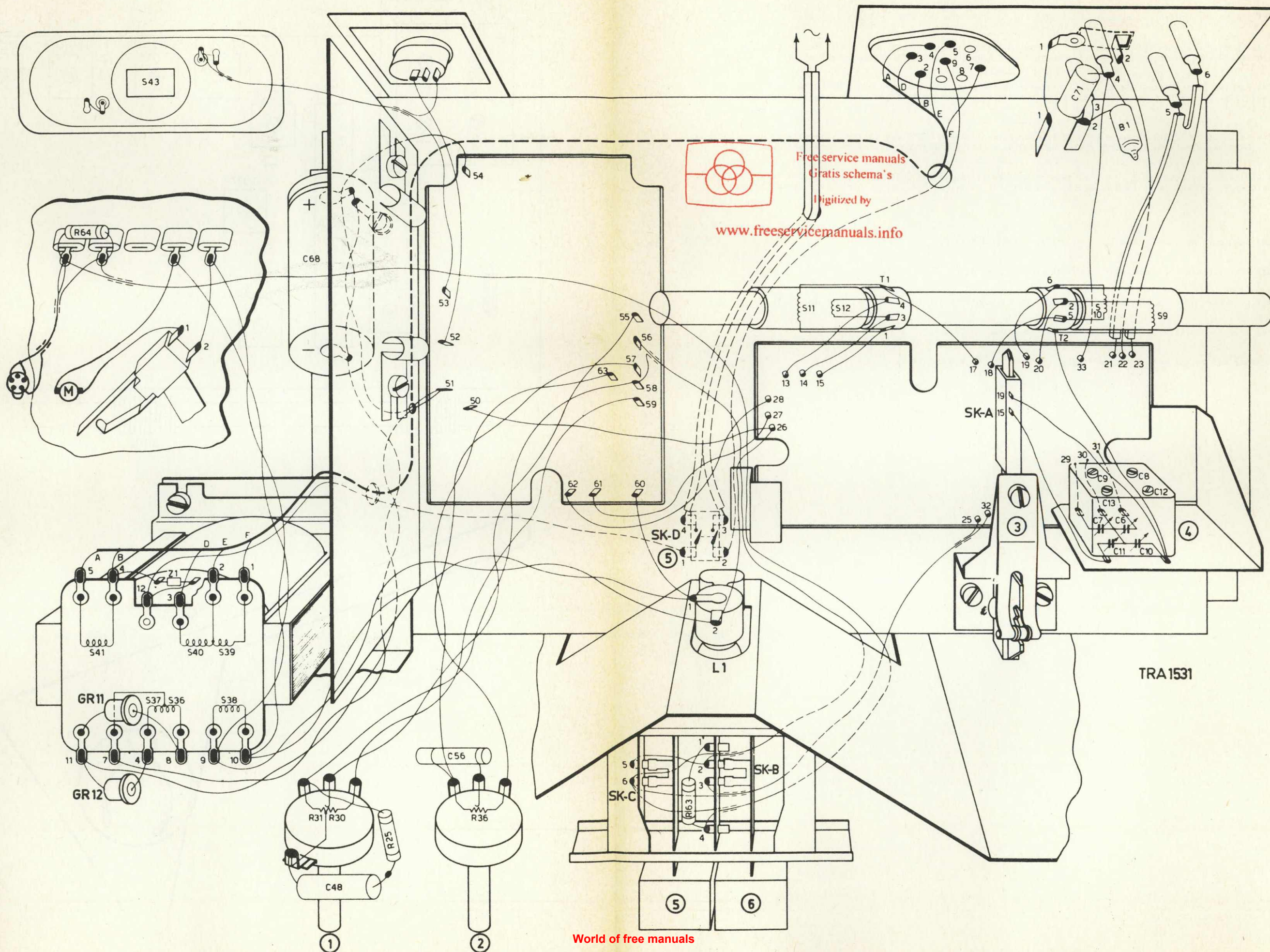
110V

127V

220V

TRA1532

S	C	R
43	71	
		64
	68	
11 12 10 9		
	9 8	
	12 13	
	7 6	
	11 10	
41 40 39		
37 36 38		
	56	
		63 31 30 36 25
	48	
S	C	R



R38 Detach the collector of TS10, and connect a milli-ammeter between cTS10 and +2 of the supply unit.
Set the volume control to minimum and adjust R38 so, that the collector current is 3 mA.

Maak de collector van TS10 los en sluit een milliampèremeter aan tussen cTS10 en +2 van de voedings-eenheid. Zet de volumeregelaar op minimum en stel R38 zo in dat de collectorstroom 3 mA is.

Déconnecter le collecteur de TS10 et intercaler un milliampèremètre entre cTS10 et +2 du bloc d'alimentation. Placer la commande de volume sur minimum et régler R38 de façon que le courant de collecteur soit 3 mA.

Den Kollektor von TS10 lösen und ein Milliampere-meter zwischen cTS10 und +2 der Speiseeinheit anschliessen. Den Lautstärkeregler auf Minimum drehen und R38 so einstellen dass der Kollektorstrom 3 mA ist.

Suéltese el collector de TS10 y conéctese un miliamperímetro entre cTS10 y +2 de la unidad de alimentación. Colocar el control de volumen al mínimo y ajustar R38 de tal manera que la corriente de colector sea de 3 mA.

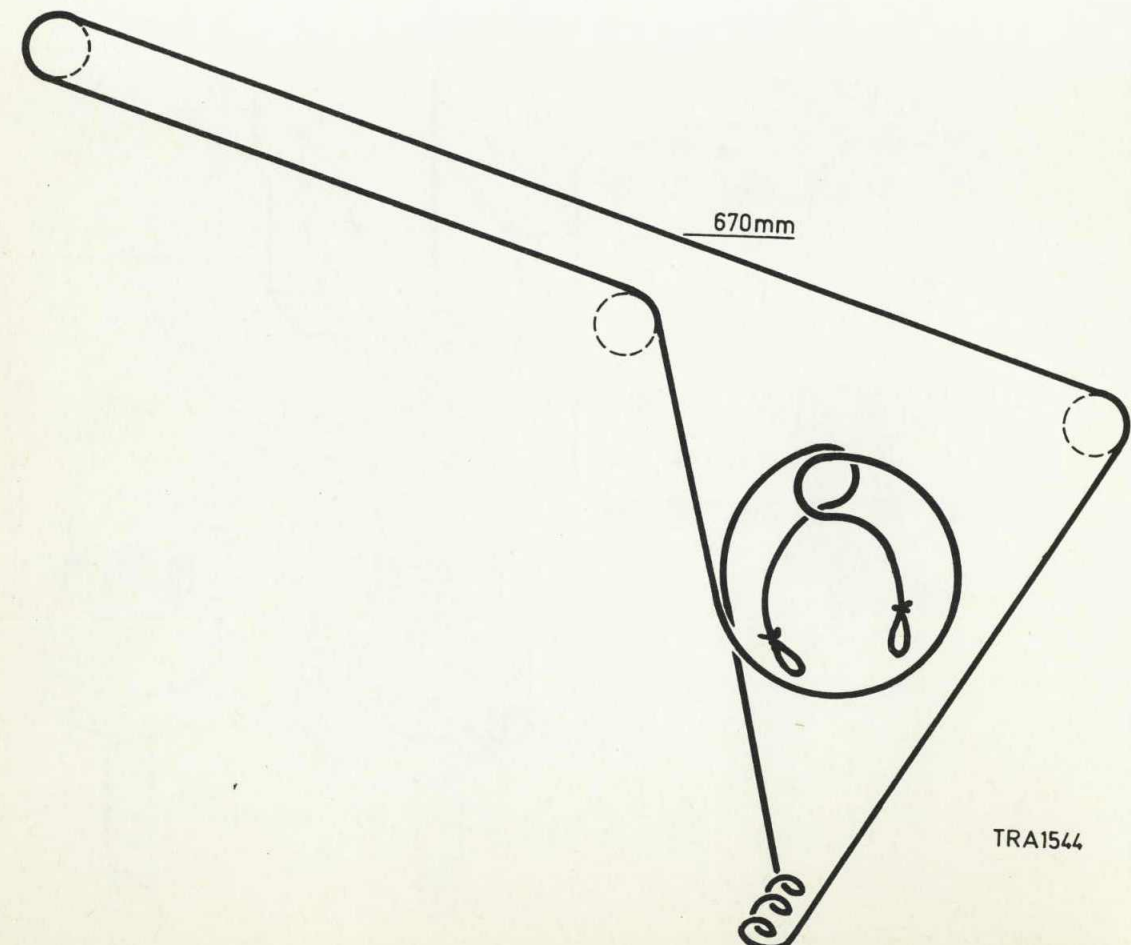
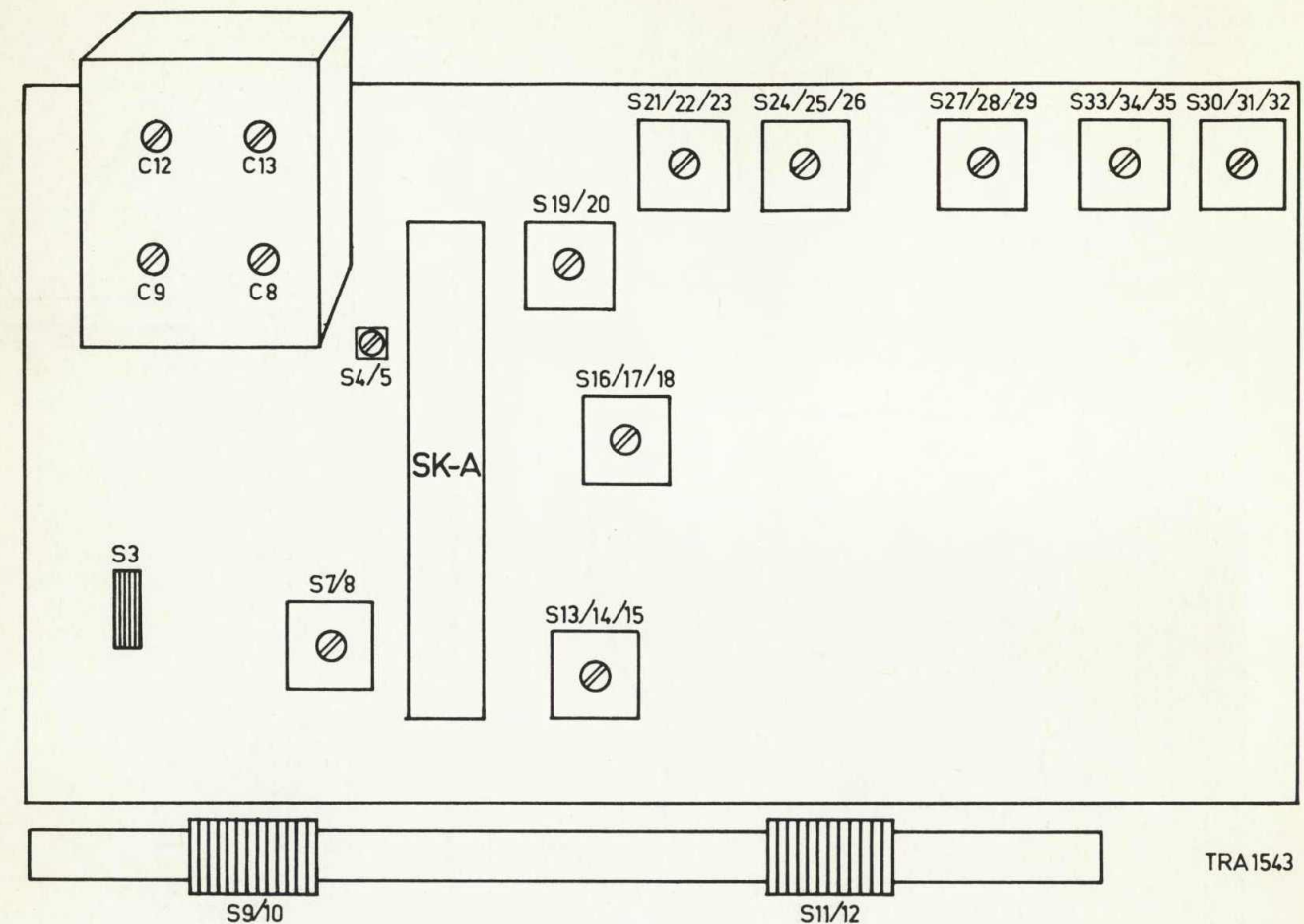
R43 R43 should be adjusted, that the d.c. voltage across C63 is 1,1 V.

R43 moet zo ingesteld zijn, dat de gelijkspanning over C63, 1,1 V is.

R43 doit être ajustée de telle sorte que la tension continue aux bornes de C63 sont de 1,1 V.

R43 muss so eingestellt sein, dass die Gleichspannung an C63, 1,1 V ist.

Ajustar R43 de tal manera que la tensión continua en C63 sea de 1,1 V.



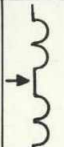
When adjusting the AM part, the LF voltage across R50 should not exceed 7 mV.

Bij het afregelen van het AM-gedeelte mag de LF-spanning over R50 de 7 mV niet overschrijden.

Lors de la mise au point de la partie AM la tension BF aux bornes de R50 ne doit pas depasser 7 mV.

Beim Abgleichen des AM-Teils darf die NF-Spannung über R50 7 mV nicht überschreiten.

Al ajustar la sección de AM la tensión de BF en R50 no debe exceder 7 mV.

Serv-o-mecum	Wave range Golfgebied Gamme d'ondes Wellenbereiche Margen de ondas	Signal Signaal Signal 1) Signal Señal	Variable cap. Afstemcond. Cond. variable Drehkond. Cond. variable	Adjust Afregelen Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación
E-a-1					
IF MF FI (AM) ZF FI	MW-MG-PO-MW-OM	/00/01 452 kc/s via 33 kpF -cTS4	Min.	S30,31,32	Max. output
		/19/22 460 kc/s via 33 kpF -cTS4			
		/00/01 453,25 kc/s via 33 kpF -cTS3		S24,25,26	
		/19/22 461,25 kc/s via 33 kpF -cTS3			
		/00/01 450,75 kc/s /19/22 458,75 kc/s via 33 kpF		S19,20	
 S9 S10					
RF	LW-LG-GO-LW-OL	147 kc/s	Max.	2) S13,14,15	
	MW-MG-PO-MW-OM	1630 kc/s	Min.	3) C13 3a)	
HF	Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repítanse				
HF (AM)	LW-LG-GO-LW-OL	160 kc/s	4)	3) S9,10	
HF	MW-MG-PO-MW-OM	600 kc/s	4)	3) S11,12	
RF		1500 kc/s	5)	C12	
Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repítanse					

- 1) If not otherwise stated, the signals should be applied to the ferroceptor via a coupler winding.

2) Damp S9 with a 10 kΩ resistor.

3) Remove the damping resistor across S9.

3a) If C13 cannot be adjusted, C24 should be removed.

4) Damp S9 with a 10 kΩ resistor and after that, tune the apparatus to the signal applied.

5) Tune the apparatus to the signal applied.
-
- 1) Indien niet anders aangegeven worden de signalen via een koppelwinding aan de ferroceptor toegevoerd.

2) S9 dempen met een weerstand van 10 kΩ.

3) De dempweerstand over S9 verwijderen.

3a) Als C13 niet af te regelen is moet men C24 verwijderen.

4) S9 dempen met een weerstand van 10 kΩ en daarna het apparaat afstemmen op het toegevoerde signaal.

5) Het apparaat afstemmen op het toegevoerde signaal.
-
- 1) Sauf indication contraire les signaux sont appliqués au ferrocapteur à travers un enroulement de couplage.

2) Boucler S9 d'une résistance de 10 kΩ.

3) Oter la résistance de bouclage aux bornes de S9.

3a) S'il n'est pas possible d'ajuster C13, il faut enlever C24.

4) Boucler S9 d'une résistance de 10 kΩ et accorder ensuite l'appareil au signal appliqué.

5) Accorder l'appareil au signal appliqué.
-
- 1) Wenn nicht anders angegeben, werden die Signale über eine Koppelwindung dem Ferroceptor zugeführt.

2) S9 mit einem Widerstand von 10 kΩ dämpfen.

3) Den Dämpfungswiderstand über S9 entfernen.

3a) Wenn sich C13 nicht abgleichen lässt, muss C24 entfernt werden.

4) S9 mit einem Widerstand von 10 kΩ dämpfen, und danach das Gerät auf das zugeführte Signal abstimmen.

5) Das Gerät auf das zugeführte Signal abstimmen.
-
- 1) Si no indicado de otra manera, las señales se aplican a través de un devanado deacoplo al ferroceptor.

2) Amortiguar S9 mediante una resistencia de 10 kΩ.

3) Quitar la resistencia de amortiguación sobre S9.

3a) Si es imposible ajustar C13 tiene que quitarse C24.

4) Amortiguar S9 mediante una resistencia de 10 kΩ y después sintonizar el receptor a la señal aplicada.

5) Sintonizar el receptor a la señal aplicada.

When adjusting the FM part, the voltage across R28-R29 should be approx. 200 mV.

Detach the connection of the IF part with C58.

Disconnect the print connection with C53. This has been taken into account in the print track by C53.

Bij het afregelen van het FM-gedeelte moet de spanning over R28-R29 ongeveer 200 mV zijn.

De verbinding van het MF-gedeelte met C58 losnemen.

Printverbinding met C53 verbreken. Hiermee is rekening gehouden in het printspoor bij C53.

Lors de la mise au point de la partie FM, la tension à travers R28-R29 doit s'élever à 200 mV environ.

Détacher la connexion entre la partie FI et C58.

Interrompre la connexion imprimée avec C53. Il en a été tenu compte dans la piste près de C53.

Beim Abgleichen des FM-Teils muss die Spannung an R28-R29 etwa 200 mV betragen.

Die Verbindung des ZF-Teils mit C58 lösen.

Printverbindung mit C53 unterbrechen. Dies wurde in der Prints pur bei C53 berücksichtigt.

Al ajustar la sección de FM, la tensión en R28-R29 debe ser de unos 200 mV.

Soltar la conexión entre la sección de FI y C58.

Interrumpir la conexión impresa con C53. Se contó con esto en la pista impresa cerca de C53.

Serv-o-mecum	Wave range Golfgebied Gamme d'ondes Wellenbereich Margen de ondas	Signal Signaal Signal Signal Señal		Variable cap. Afstem cond. Cond. variable Drehkond. Cond. variable	Adjust Afregelen Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación	
E-a-2 E-a-3							
IF MF FI (FM) ZF FI	FM-FM-FM-UKW-FM	2) 10,7 Mc/s via 5 kpF	cTS4 cTS3 cTS2	Max. cap.	S27-28-29 S21-22-23 S16-17-18 S7-8	3)	
RF		2) 10,7 Mc/s via 1 pF			S4-5		
HF HF (FM) HF RF		86,5 Mc/s			S3		
		105 Mc/s			C9 C8		
		Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repítanse					

Refit the detached connections with C58 and C53, and connect the oscilloscope to junction C58-R50.

Supply a signal of 10,7 Mc/s to cTS3.

Check the linearity and symmetry of the S-curve.

If necessary adjust the S-curve with S33,34,35.

Breng de losgenomen verbindingen met C58 en C53 weer aan en sluit de oscillograaf aan op het knooppunt C58, R50.

Voer een signaal van 10,7 Mc/s toe aan cTS3.

Controleer de lineariteit en symetrie van de S-kromme.

De S-kromme eventueel bijregelen met S33,34,35.

Réfaire les connexions détachées avec C58 et C53 et reccorder l'oscilloscope au noeud C58, R50.

Appliquer un signal de 10,7 MHz à cTS3.

Contrôler la linéarité et la symétrie de la courbe-S.

Au besoin retoucher la courbe S à l'aide de S33,34,35.

Die gelösten Verbindungen mit C58 und C53 wieder anbringen und den Oszillografen an den Knotenpunkt C58-R50 anschliessen.

Ein Signal von 10,7 Mc/s zuführen an cTS3.

Die Linearität und die Symmetrie der S-Kurve kontrollieren.

Die S-Kurve eventuell mit S33,34,35 nachregeln.

Colocar otra vez las conexiones sueltas con C58 y C53 y conectar el oscilógrafo a la unión de C58, R50.

Aplicar un señal de 10,7 Mc/s a cTS3.

Comprobar la linealidad y simetría de la curva S. Reajustar la curva S si fuese necesario mediante S33,34,35.

- 1) Unless otherwise stated, the signals should be applied to the FM aerial sockets.

2) The 10.7 Mc/s signal to be applied has a modulation frequency of 50 c/s with a frequency sweep of 200 kc/s.

3) Connect the oscilloscope to junction S33-C42 via a network, as dwawn in Fig. 1.

4) Adjust to the maximum height and symmetry of the band-pass curve.

5) Connect the oscillator as described in 3) and adjust until the middle of the band-pass curve is in the centre of the screen.

6) Adjust to the maximum height of the resonance curve.
-
- 1) Tenzij anders aangegeven worden de signalen aan de FM-antennelussen toegevoerd.

2) Het toe te voeren signaal van 10,7 Mc/s heeft een modulatiefrequentie van 50 Hz met een frequentiezwaaai van 200 kc/s.

3) Sluit de oscillograaf aan op het knooppunt S33-C42 via een netwerk zoals in figuur 1 is getekend.

4) Regel af op maximum hoogte en symmetrie van de doorlaatkromme.

5) Oscillograaf aansluiten zoals in 3) en zo afregelen dat het midden van de doorlaatkromme midden op het scherm ligt.

6) Afregelen op maximum hoogte van de resonantiekromme.
-
- 1) Sauf mention contraire, les signaux sont conduits aux douilles d'antenne FM.

2) Le signal à appliquer de 10,7 MHz a une fréquence modulatrice de 50 Hz avec un balayage de fréquence de 200 kHz.

3) Raccorder l'oscilloscope au noeud S33-C42 par l'intermédiaire du réseau montré par la figure 1.

4) Ajuster à la hauteur et la symétrie maximales de la courbe de passage.

5) Raccorder l'oscilloscope selon 3) et régler de manière que le milieu de la courbe de passage se situe au milieu de l'écran.

6) Régler à la hauteur maximale de la courbe de résonance.
-
- 1) Wenn nicht anders angegeben, werden die Signale den FM-antennenbuchsen zugeführt.

2) Das zuzuführende Signal von 10,7 MHz hat eine Modulationsfrequenz von 50 Hz mit einem Frequenzhub von 200 kHz.

3) Den Oszillografen über ein Netzwerk, wie in Abb. 1 dargestellt, an den Knotenpunkt S33-C42 anschliessen.

4) Aus maximale Höhe und Symmetrie der Durchlasskurve abgleichen.

5) Den Oszillografen wie in Abb. 3) anschliessen und so abgleichen, dass die Mitte des Schirmes liegt.

6) Auf maximale Höhe der Resonanzkurve abgleichen.
-
- 1) Salvo indicación contraria, las señales se aplican a los enchufes hembra de antena para FM.

2) La señal a aplicar de 10,7 Mc/s tiene una frecuencia moduladora de 50 c/s con una excursión de frecuencia de 200 kc/s.

3) Conectar el oscilógrafo a la unión S33-C42 a través de una red como dibujado en la fig. 1.

4) Ajustar a altura y simetría máximas de la curva de paso.

5) Conectar el oscilógrafo como descrito bajo 3) y ajustar de tal manera que el centro de la curva de paso enté en el centro de la pantalla.

6) Ajustar a altura máxima de la curva de resonancia.

H3X52AT/00/01/19/22

Cabinet (/01) Cabinet (/19) Cabinet (/00/22) Foot Clamping bracket for loud- speaker	4822 202 01047 4822 202 01048 4822 127 00176 4822 127 00177 4822 127 00178	Kast (/01) Kast (/19) Kast (/00/22) Voetje Bevestigingsbeugel voor luidspreker	Coffret (/01) Coffret (/19) Coffret (/00/22) Pied Etrier de fixation pour l'haut-parleur	Gehäuse (/01) Gehäuse (/19) Gehäuse (/00/22) Füss Klemmbügel für Lautsprecher	4822 202 01047 4822 202 01048 4822 127 00176 4822 127 00177 4822 127 00178	Mueble (/01) Mueble (/19) Mueble (/00/22) Pie Abrazadera por altavoz
Rear panel Voltage adaptor Aerial socket Loudspeaker plug Push button	4822 127 00179 4822 193 00639 JR 303 02 WE 402 81 4822 127 00181	Achterwand Spanningsomschakelaar Antennebus Luidsprekerplug Druktoets	Panneau arrière Carroussel de tension Fiche d'antenne Kontrastecker (Lautsprecher) Drücktaste	Rückwand Spannungsumschalter Antennestecker Kontrastecker (Lautsprecher) Drücktaste	4822 127 00179 4822 193 00639 JR 303 02 WE 402 81 4822 127 00181	Panel posterior Cambiator de tensiones Hembrilla de antena Clavija hembrilla (altavoz) Tecla
Push button unit Grommet Mains switch Slide switch Slide	4822 127 00182 A3 642 11 A3 157 65 4822 108 00541 4822 108 00542	Drukknopeenheid Tule Netschakelaar Schuifschakelaar Schuif	Unité de touche poussoir Manchon Interrupteur de réseau Comm. glissant Tiroir	Drücktaste Einheit Tülle Netzschalter Schiebeschalter Schiebeschalter	4822 127 00182 A3 642 11 A3 157 65 4822 108 00541 4822 108 00542	Unidad de tecla Manguito Interruptor de red Comm. deslizante Placa deslizante
Nylon gearwheel, driving variable capacitor Nylon gearwheel, on spindle for wave range switch Nylon slide driving by 4822 127 00184 Tuning drum Plate behind dial	4822 127 00183 4822 127 00184 4822 127 00185 4822 127 00186 A9 885 07	Nylon tandwiel, aandrij- ving variabele cond. Nylon tandwiel op as voor golflengteschakelaar Nylonschuif, aangedreven door 4822 127 00184 Afstemtrommel Schaalachtergrond	Roue dentée d'entraînement condensateur variable Roue dentée nylon sur axe de comm. des gammes Tiroir nylon poussé par 4822 127 00184 Tambour de syntonisation Plaque derrière cadran	Nylonzahnrad für Antrieb Drehkondensator Nylonzahnrad auf Achse für Wellenschalter Nylonschieber, angetrieben von 4822 127 00184 Abstimmtrommel Platte hinter Skala	4822 127 00183 4822 127 00184 4822 127 00185 4822 127 00186 A9 885 07	Rueda dentada por arrastre condensador variable Rueda dentada nylon sobre eje por comm. de márgenes Deslizador nylon arrastrado por 4822 127 00184 Tambor de sintonía Placa detrás escala
Lampholder Front Dial (/00/01/22) Dial (/19) Screw, fix. dial Knob, volume Knob, wave range Screw, fix. knobs	A3 311 15 4822 127 00187 4822 127 00188 4822 202 01046 4822 109 00331 4822 127 00189 4822 127 00191 4822 127 00192	Lamphouder Front Schaal (/00/01/22) Schaal (/19) Schroef bev. schaal Knop, volume Knop, golflengte Schroef, bev. knoppen	Support de lampe Front Cadran (/00/01/22) Cadran (/19) Vis, fix. cadran Bouton, volume Bouton, gammes Vis, fix. boutons	Lampenfassung Front Skala (/00/01/22) Skala (/19) Schraube, Bef. Skala Knopf, Lautstärke Knopf, Wellenbereiche Schraube, Bef. Knöpfen	A3 311 15 4822 127 00187 4822 127 00188 4822 202 01046 4822 109 00331 4822 127 00189 4822 127 00191 4822 127 00192	Portalámpara Frente Cuadrante (/00/01/22) Cuadrante (/19) Tornillo, fij. cuadrante Botón de volumen Botón de márgenes de ondas Tornillo, fij. botones
Aerial coil FM Antennespoel FM Bobine d'antenne FM Antennenspule UKW Bobina de antena FM	4822 105 01033	S13 } S14 } S15 }	Oscillator coil AM Oscillatorspoel AM Bobine oscillatrice AM Oszillatorspule AM Bobina de oscilador AM	S30 } S31 } S32 } C40 }	4822 108 00551	Detector coil AM Detectorspoel AM Bobine détecteur AM Detektorspule AM Bobina de detector AM
Coil Spoel Bobine Spule Bobina	A3 192 52	S16 } S17 } S18 } C26 }	IF coil FM MF-spoel FM Bobine FI, FM ZF-Spule, FM Bobina FI, FM	S33 } S34 } S35 } C46 }	4822 107 00184	Detector coil FM Detectorspoel FM Bobine détecteur FM Detektorspule UKW Bobina de detector FM
Oscillator coil FM Oscillatorspoel FM Bobine oscillatrice FM Oszillatorspule UKW Bobina de oscilador FM	4822 108 00543	S19 } S20 }	IF coil AM MF-spoel, AM Bobine FI, AM ZF-Spule, AM Bobina FI, AM	S36 } S37 } S38 } S39 } S40 } S41 }	4822 127 00195	Mains transformer Nettransformator Transformateur de réseau Netztransformator Transformador de red
Choke Smoorspoel Self Drossel Choque	4822 108 00544	S21 } S22 } S23 } C33 }	IF coil FM MF-spoel FM Bobine FI, FM ZF-Spule, UKW Bobina FI, FM	S42	4822 108 00554	Choke Smoorspoel Self Drossel Choque
IF coil FM MF-spoel, FM Bobine FI, FM ZF-Spule, UKW Bobina de FI, FM	4822 107 00182	S24 } S25 } S26 } C34 }	IF coil AM MF-spoel, AM Bobine FI, AM ZF-Spule, AM Bobina FI, AM	S43	940/AD3386FX	Loudspeaker Luidspreker Haut-parleur Lautsprecher Parlante
Ferroceptor Ferrocepteur Ferroceptor Ferroceptor	4822 127 00194	S27 } S28 } S29 } C39 }	Detector coil, FM Detectorspoel, FM Bobine détecteur, FM Detektorspule, UKW Bobina de detector, FM	C6,7 } C8,9 } C10,11 } C12,13 }	4822 059 00353	Variable capacitor Afstemcondensator Condensateur variable Drehkondensator Condensador variable
C1 C2 C3 C5 C15 C16 C17 C18 C19 C21 C22 C23	4822 069 00999 4822 069 00627 4822 069 00629 4822 069 00627 4822 069 00677 4822 069 00678 4822 069 00627 4822 069 00628 4822 069 00868 4822 069 00627 4822 069 00589 4822 140 00344	C41 C42 C43 C44 C45 C47 C50 C51 C52 C53 C54 C55	4822 069 00627 C 285 AA/S47E 4822 069 00681 4822 069 00945 4822 069 00627 4822 069 00531 4822 069 00532 4822 069 00681 4822 069 00681 909/W10 C 280 AA/P100K 4822 069 00943	C57 C59 C61 C62 C63 C64 C65 C66 C68 C69 C70	909/W125 4822 069 00538 909/W125 4822 069 00627 4822 069 00946 C 435 AL/0800 909/W400 4822 069 00903 4822 069 00627 4822 069 01002 909/W40 4822 069 00537	R30 } R31 } R36 R38 R43 R45 R58 R60 R62 L1